

**BELGISCHE SENAAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

21 NOVEMBER 1984

21 NOVEMBRE 1984

**Ontwerp van wet betreffende de bescherming  
en het welzijn der dieren****Projet de loi relatif à la protection et au bien-être  
des animaux**

AMENDEMENT VAN DE HEER R. GILLET

AMENDEMENT PROPOSE PAR M. R. GILLET

ART. 33

ART. 33

Aan dit artikel een § 3 toe te voegen, luidende :

Compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. De instellingen van openbaar nut en verenigingen die op de dag van de feiten sedert ten minste vijf jaar rechts-persoonlijkheid bezitten en zich statutair tot doel stellen de bescherming en het welzijn der dieren te verdedigen, kunnen in rechte optreden in alle gedingen waartoe de toepassing van deze wet aanleiding kan geven, wanneer afbreuk is gedaan aan hetgeen zij statutair nastreven. »

« § 3. Lorsqu'un préjudice est porté aux fins statutaires qu'ils se sont donné pour mission de poursuivre, tout établissement d'utilité publique et toute association, jouissant de la personnalité juridique depuis au moins cinq ans à la date des faits et se proposant par leurs statuts de défendre la protection et le bien-être des animaux, peuvent ester en justice dans tous les litiges auxquels l'application de la présente loi donnerait lieu. »

*Verantwoording**Justification*

Thans is het zo dat de verenigingen voor dierenbescherming alle ondankbare taken op zich nemen die volgen uit het ontdekken van overtredingen van de wetten op de dierenbescherming, maar dat ze, wanneer ze vervolging en veroordeling voor de rechter eisen, vaak zonder omwegen worden afgescheept onder het voorwendsel dat ze hun taak te buiten gaan.

A l'heure actuelle, les associations de protection animale assurent toutes les tâches ingrates qui résultent de la découverte d'infractions à la législation animale mais se font souvent « rabrouer » sans ménagement lorsqu'elles demandent des poursuites et des condamnations devant les tribunaux sous le prétexte qu'elles outrepasseraient leur rôle.

**R. A 12722**

Zie :

**Gedr. St. van de Senaat :**

469 (1982-1983) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 8 : Amendementen.

**R. A 12722**

Voir :

**Documents du Sénat :**

469 (1982-1983) :

No 1 : Projet de loi.

No 2 : Rapport.

No 3 à 8 : Amendements.

Door deze bepaling zullen ze zich ten volle kunnen inzetten voor de taken die ze zich hebben gesteld en die de overheid hun vaak vraagt te vervullen. Het mag immers niet meer gebeuren dat bepaalde parketten de overtredingen van de wetten op de dierenbescherming systematisch seponeren zonder dat die verenigingen zich burgerlijke partij kunnen stellen in de gevallen waarin afbreuk wordt gedaan aan de doelstellingen die ze nastreven.

Deze bepaling komt reeds voor in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden.

Cette disposition leur permettrait d'exercer pleinement les tâches qu'elles se sont données et qui, souvent, leur sont demandées par les pouvoirs publics. Il ne faut plus, en effet, que certains parquets classent systématiquement les infractions à la législation sur la protection animale sans que ces associations puissent se constituer partie civile lorsqu'il y a atteinte aux objectifs qu'elles visent à promouvoir.

Cette disposition existe déjà dans la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie.

R. GILLET.